

Заключение диссертационного совета Д212.261.05 на базе ФГБОУ ВО «Тамбовский государственный университет имени Г.Р. Державина», Министерство науки и высшего образования Российской Федерации, по диссертации на соискание ученой степени кандидата педагогических наук

аттестационное дело № _____
решение диссертационного совета от 6 декабря 2019 г. № 342

О присуждении Сёмич Юлии Игоревне, гражданке Российской Федерации, учёной степени кандидата педагогических наук.

Диссертация «Методика обучения студентов направления подготовки «Журналистика» иноязычному письменному высказыванию на основе корпусных технологий» по специальности 13.00.02 – теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки) принята к защите 3 октября 2019 г., протокол № 310/02-2019 диссертационным советом Д 212.261.05, созданным на базе ФГБОУ ВО «Тамбовский государственный университет имени Г.Р. Державина», Министерство науки и высшего образования Российской Федерации, 392000, г. Тамбов, ул. Интернациональная, д. 33 (совет утвержден приказом Рособнадзора от 25.01.2008г. №1-87 с продлением срока полномочий на период действия Номенклатуры специальностей научных работников на основании приказа Рособнадзора от 21.10.2009 г. № 2059-2581 (с изменениями от 18.11.2016 № 1483/нк)).

Соискатель – Сёмич (Агапова) Юлия Игоревна, 1975 года рождения, гражданка Российской Федерации. В 1997 году окончила ФГБОУ ВПО «Тамбовский государственный университет имени Г.Р. Державина» с присвоением квалификации «Учитель» по специальности 021700 Филология «Английский и немецкий языки». С 2014 г. по 2017 г. была прикреплена к кафедре лингвистики и гуманитарно-педагогического образования ФГБОУ ВО «Тамбовский государственный университет имени Г.Р. Державина» для подготовки диссертации на соискание ученой степени кандидата педагогических наук, без освоения программы подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре, по специальности 13.00.02 – теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки). В настоящее время работает старшим преподавателем кафедры английского языка и цифровых образовательных технологий ФГБОУ ВО "Московский педагогический государственный университет», Министерство науки и высшего образования РФ

Диссертация выполнена на кафедре лингвистики и гуманитарно-педагогического образования ФГБОУ ВО «Тамбовский государственный университет имени Г.Р. Державина», Министерство науки и высшего образования РФ.

Научный руководитель – доктор педагогических наук, профессор Сысоев Павел Викторович, профессор кафедры лингвистики и гуманитарно-педагогического

образования ФГБОУ ВО «Тамбовский государственный университет имени Г.Р. Державина».

Официальные оппоненты:

1) Попова Нина Васильевна – доктор педагогических наук, доцент, профессор Высшей школы лингводидактики и перевода ФГАОУ ВО «Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого»;

2) Соломатина Анна Геннадьевна – кандидат педагогических наук, доцент, доцент кафедры русского и иностранных языков ФГБОУ ВО «Воронежский государственный аграрный университет имени императора Петра I»,

дали положительные отзывы на диссертацию.

Ведущая организация – ФГАОУ ВО «Национальный исследовательский Томский государственный университет», г. Томск, в своем положительном заключении, составленном и подписанном доктором педагогических наук, профессором, заведующим кафедрой английской филологии Гураль Светланой Константиновной, указала: «Актуальность темы диссертационной работы определяется неразработанностью теоретических основ методики обучения студентов-журналистов иноязычному письменному высказыванию на основе корпусных технологий и отсутствием опыта практической реализации данной методики в вузе. <...> Научный интерес и теоретическую ценность представляют выделенные автором дидактические свойства корпусных технологий <...> Научный интерес представляет модель обучения студентов направления подготовки «Журналистика» иноязычному письменному высказыванию на основе корпусных технологий. <...> Практическая реализации методической модели обучения студентов направления подготовки «Журналистика» иноязычному письменному высказыванию на основе корпусных технологий осуществляется с помощью выделенных автором 13 этапов обучения <...> Положительное впечатление от разработанной автором методики обучения студентов направления подготовки «Журналистика» иноязычному письменному высказыванию на основе корпусных технологий подкрепляется результатами ее проверки в ходе экспериментального обучения, проведенного Ю.И. Сёмич с соблюдением необходимых требований <...> Диссертация написана хорошим научным языком, четко структурирована. Каждая глава заканчивается содержательными выводами, что облегчает понимание материала. <...> Диссертационное исследование <...> является самостоятельным, завершенным, полностью соответствует критериям, установленным Положением о присуждении ученых степеней <...> автор заслуживает присуждения ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.02 – теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки)».

Соискатель имеет 9 опубликованных работ, из них по теме диссертации опубликовано 9 работ общим объемом 6,3 п.л., в том числе 4 статьи – в научных журналах и изданиях, которые включены в перечень российских рецензируемых научных журналов и изданий для опубликования основных научных результатов диссертаций, 1 статья – в рецензируемых научных журналах открытого доступа, 3 - в сборниках материалов конференций. Наиболее значимые научные работы по теме диссертации: 1) Сёмич, Ю.И. Методическая модель обучения студентов письменному высказыванию на основе корпусных технологий // Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки. 2018. Т. 23. № 176. С. 56-66.; 2) Сёмич, Ю.И. Дидактические свойства и методические функции корпусных технологий // Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки. 2018. Т. 23. № 177. С. 39-49; 3) Сёмич, Ю.И. Содержание обучения письменной речи студентов направления подготовки «Журналистика» // Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки. 2019. Т. 24. № 180. С. 79-89.

На диссертацию и автореферат поступили отзывы от: доктора педагогических наук, профессора, профессора кафедры методики преподавания иностранных языков ФГБОУ ВО «Московский педагогический государственный университет» Миловановой Людмилы Анатольевны; доктора педагогических наук, профессора, заведующего кафедрой методики преподавания иностранных языков ФГБОУ ВО «Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет» Безукладникова Константина Эдуардовича; кандидата педагогических наук, доцента Отделения иностранных языков Школы базовой инженерной подготовки ФГАОУ ВО «Национальный исследовательский Томский политехнический университет» Забродиной Ирины Константиновны; кандидата педагогических наук, доцента, доцента кафедры иностранных языков и профессионального перевода ФГБОУ ВО «Тамбовский государственный университет имени Г.Р. Державина» Грицкова Дмитрия Михайловича; кандидата педагогических наук, доцента, заведующей кафедрой английского языка ФГБОУ ВО «Липецкий государственный педагогический университет имени П.П. Семенова-Тян-Шанского» Сушковой Натальи Алексеевны. Все отзывы положительные, вместе с тем, в отзыве доктора педагогических наук, профессора К.Э. Безукладникова отмечается: «при изучении автореферата возникло два уточняющих вопроса: 1) Руководствовались ли Вы принципом преемственности при отборе содержания обучения иноязычному письменному высказыванию студентов-журналистов? Уверен, некоторые умения письменной речи (написание комментариев или написание материалов в жанре беседы) студенты смогли развить в ходе изучения профессиональных дисциплин на родном языке. 2) В настоящее время в России широкую популярность приобретает интегрированное предметно-языковое обучение иностранному языку студентов лингвистических направлений

подготовки. Какой подход лежит в основе разработке Вашей методики: иностранный язык для специальных целей или же интегрированное предметно-языковое обучение?»).

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается их высоким авторитетом в научной среде, значительными публикациями в области теории и методики преподавания иностранным языкам, обучению иноязычной письменной речи студентов, реализации интегрированного предметно-языкового обучения иностранному языку и профильной специальности, использованию современных ИКТ в обучении языку, формирования речевой компетенции в рамках иноязычной коммуникативной компетенции студентов и обучение иноязычному дискурсу; опытом оппонирования.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненного соискателем исследования:

разработаны теоретические основания (положения об обучении студентов направления подготовки «Журналистика» иноязычному письменному высказыванию на основе корпусных технологий, содержание обучения иноязычному письменному высказыванию студентов-журналистов, выявлены и обоснованы психолого-педагогические условия эффективного обучения студентов-журналистов иноязычному письменному высказыванию на основе корпусных технологий) и методика обучения студентов направления подготовки «Журналистика» иноязычному письменному высказыванию на основе корпусных технологий;

определен комплекс педагогических и методических подходов и общедидактических и методических принципов обучения студентов направления подготовки «Журналистика» иноязычному письменному высказыванию на основе корпусных технологий;

предложены: 1) *содержание обучения иноязычному письменному высказыванию студентов направления подготовки «Журналистика»,* включающее инвариантный и вариативный компоненты. Инвариантный компонент характерен большинству гуманитарных направлений подготовки и включает развитие умений написания письма личного характера, эссе, реферата, текста доклада, заполнения анкеты. Вариативный компонент, отражающий специфику профессиональной деятельности журналиста, будет включать развитие следующих умений: а) информационные жанры: вести хронику событий, информационную корреспонденцию, написание заметок, информационного отчета, информационного интервью, репортажа, некролога, составление блиц-опроса; б) аналитические жанры: составлять аналитический отчет, аналитический опрос, вести аналитическую корреспонденцию, подготовка аналитического интервью, написание материала в жанре беседы, комментариев, рецензии,

статьи, журналистского расследования, обзора, материала в жанре обзора СМИ, прогноза, аналитического пресс-релиза; 2) **дидактические свойства корпусных технологий**: многоязычие, контекстность, динамичность, возможность осуществления поиска в корпусе по заданному шаблону, возможность выбора функциональных типов текстов в корпусе, сортировка результатов поиска и сетевой доступ, и их соответствующие методические функции; 3) **психолого-педагогические условия обучения студентов направления подготовки «Журналистика» иноязычному письменному высказыванию на основе корпусных технологий** (а) мотивация студентов принимать участие в обучении письменному высказыванию на основе корпусных технологий; б) сформированность у студентов иноязычной коммуникативной компетенции на уровне В1 и выше; в) сформированность у студентов ИКТ-компетентности; г) сформированность у преподавателя ИКТ-компетентности; д) следование выделенным этапам обучения письменному высказыванию на основе корпусных технологий); 4) **методическая модель обучения студентов направления подготовки «Журналистика» иноязычному письменному высказыванию на основе корпусных технологий**, состоящая из целевого, теоретического, технологического и оценочно-результативного блоков, реализуемая с учетом *дидактических принципов* (индивидуализации и дифференциации обучения, активности, сознательности, доступности, повторности, информатизации образования, наглядности) и *методических принципов* (аппроксимации учебной деятельности, ситуативно-тематической организации обучения, коммуникативной направленности, учета специфики будущей профессиональной деятельности); 5) **этапы обучения студентов направления подготовки «Журналистика» иноязычному письменному высказыванию на основе корпусных технологий** (1) ознакомление с техническими вопросами работы с корпусными технологиями; 2) обсуждение вопросов, связанных с обеспечением информационной безопасности при работе в сети Интернет; 3) выбор темы проекта; 4) ознакомление с лексическими единицами для поиска в электронном корпусе; 5) ознакомление с критериями оценки письменных работ студентов; 6) поиск лексических единиц в электронном корпусе текстов; 7) обсуждение результатов поиска; 8) выполнение письменной работы с использованием изученных лексических единиц; 9) взаимная оценка студентами письменных работ друг друга; 10) обсуждение студентами рекомендаций по доработке письменных работ; 11) доработка письменных работ с учетом рекомендаций студентов после взаимной оценки; 12) оценка преподавателем письменных работ студентов; 13) рефлексия студентов на участие в проектной работе) и комплекса заданий на использование лингвистического корпуса в обучении иноязычному письменному высказыванию;

доказана перспективность обучения студентов направления подготовки «Журналистика» иноязычному письменному высказыванию на основе корпусных технологий.

Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что:

доказано положение о том, что обучение иноязычному письменному высказыванию студентов направления подготовки «Журналистика» на основе корпусных технологий будет успешным, если оно осуществляется на основе внедрения предложенных методической модели и этапов обучения;

применительно к проблематике диссертации результативно использован комплекс существующих базовых методов исследования: анализ научной литературы по изучаемой проблеме; наблюдение; обобщение опыта; опытная проверка; интерпретация и статистическая обработка данных;

изложены характеристики модели обучения иноязычному письменному высказыванию студентов направления подготовки «Журналистика» на основе корпусных технологий, раскрывающие исходный компонент как содержащий ряд предпосылок и внешних требований к уровню владения иностранным языком для профессиональной коммуникации будущих журналистов; целевой компонент как обозначающий цели обучения иноязычному письменному высказыванию студентов направления подготовки «Журналистика» на основе корпусных технологий; теоретический компонент как объединяющий подходы и принципы обучения студентов-журналистов иноязычному письменному высказыванию; содержательный компонент как совокупность различных аспектов языкового, речевого и социокультурного и профессионально-ориентированного содержания обучения; технологический компонент как единство методов, средств, этапов обучения, оценки и условий эффективной реализации методической модели; оценочно-результативный компонент как включающий критерии и параметры оценки, ее результат и методические рекомендации, направленные на совершенствование методики обучения;

раскрыты проблема исследования и лежащие в ее основе противоречия: между потребностью выпускников направления подготовки «Журналистика» во владении иноязычной письменной речью в сфере профессиональной деятельности и неразработанностью содержания обучения письменному иноязычному высказыванию студентов-журналистов; между лингводидактическим потенциалом корпусных технологий и их использованием в обучении письменной речи на иностранном языке; между декларируемым использованием информационно-коммуникационных технологий в образовательном процессе и их интеграцией в преподавание иностранного языка в вузах;

изучена специфика реализации корпусных технологий в обучении иноязычному письменному высказыванию студентов направления подготовки «Журналистика».

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что:

разработана и внедрена в учебный процесс вуза методика обучения студентов направления подготовки «Журналистика» письменному иноязычному высказыванию на основе корпусных технологий;

определены перспективы применения результатов исследования на практике, заключающиеся в том, что они могут быть использованы при разработке УМК, рабочих программ и курсов по иностранному языку для профессионального общения студентов лингвистических направлений подготовки на основе интегрированного предметно-языкового обучения;

представлены методические рекомендации по реализации обучения студентов направления подготовки «Журналистика» письменному иноязычному высказыванию на основе корпусных технологий.

Оценка достоверности результатов исследования выявила:

теория исследования построена на идеях компетентностного, системного, личностно-деятельностного и коммуникативно-когнитивного подходов в образовании, интегрированного предметно-языкового обучения иностранному языку и профильной специальности, данных методических и психолого-педагогических исследований, рассматривающих проблему обучения студентов иностранному языку для профессионального общения в условиях существенного увеличения доли проектной деятельности в соответствии с ФГОС ВО;

идея базируется на анализе новых ФГОС ВО и потребностей современной образовательной системы в использовании проектной деятельности, внедрении образовательный процесс инновационных методов обучения, обобщении соответствующего передового опыта, в том числе зарубежного;

использованы данные по различным аспектам обучения студентов иностранному языку для профессионального общения в неязыковом вузе (D. Marsch, 2002; О.Г. Поляков, 2003; Н.И. Алмазова, Т.А. Баранова, Л.П. Халяпина, 2017; Л.П. Халяпина, 2017, Н.В. Попова, М.С. Коган, Е.К. Вдовина, 2018; Э.Г. Крылов, 2018; П.В. Сысоев, В.В. Завьялов, 2018) и использованию корпусных технологий в обучении иностранному языку (А.А. Багарян, 2004; И.В. Дерябина, 2013; А.А. Кокорева, 2013; Р.П. Мильруд, П.В. Сысоев, А.В. Кашева, А.С. Карамнов, 2012; В.В. Рыков, 1999; 2018; Е.А. Рязанова, 2012; П.В. Сысоев, 2010; П.В. Сысоев, А.А. Кокорева, 2013; Т.А. Чернякова, 2012; Н.А. Шамова, 2016; Я.Е. Ахапкина, Н.Н. Буйлова, 2016; Т. McEnergy, R. Xiao, Y. Tono, 2007);

установлено, что внедрение модели обучения студентов направления подготовки «Журналистика» письменному иноязычному высказыванию на основе

корпусных технологий в практику положительно влияет на формирование иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции студентов;

использованы современные методики сбора и обработки данных диссертационного исследования, в частности параметрический метод (*t*-критерий Стьюдента).

Личный вклад соискателя состоит:

во включенном участии на всех этапах исследовательского процесса;

в непосредственном участии в получении исходных данных, проведении опытно-экспериментальной работы и внедрении результатов исследования в учебно-воспитательном процессе ФГБОУ ВО «Московский педагогический государственный университет» и ФГБОУ ВО «Тамбовский государственный университет имени Г.Р. Державина»;

в обработке и интерпретации экспериментальных данных;

в подготовке 9 публикаций по проблеме исследования, 4 из которых – в журналах, входящих в Перечень рецензируемых научных изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций.

На заседании 6 декабря 2019 года диссертационный совет пришел к выводу о том, что диссертация является научно-квалифицированной работой, которая соответствует критериям (п. 9, п. 10, п. 11, п. 13, п. 14), установленным Положением о присуждении ученых степеней, утвержденным постановлением Правительства РФ от 24 сентября 2013 г. № 842, и принял решение присудить Семич Юлии Игоревне учёную степень кандидата педагогических наук.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 25 человек, из них 5 докторов наук по специальности 13.00.02 – теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки), участвовавших в заседании, из 37 человек, входящих в состав совета, проголосовали: за – 25, против – нет, недействительных бюллетеней – нет.

Зам. председателя диссертационного совета

Учёного секретаря диссертационного совета

6 декабря 2019 г.

